Pro Tajemství Bible zpracoval tým překladatelů pod vedením Ladislava Hodače.

Jan 5:39-40 [39]Zkoumáte Písma, protože se domníváte, že v nich máte věčný život, a *právě* ona svědčí o mně. [40]Ale nechcete přijít ke mně, abyste měli život.

Though rewarded with evil for good, and hatred for His love (Psalm 109:5), He had steadfastly pursued His mission of mercy. Never were those repelled that sought His grace. A homeless wanderer, reproach and penury His daily lot, He lived to minister to the needs and lighten the woes of men, to plead with them to accept the gift of life. The waves of mercy, beaten back by those stubborn hearts, returned in a stronger tide of pitying, inexpressible love. But Israel had turned from her best Friend and only Helper. The pleadings of His love had been despised, His counsels spurned, His warnings ridiculed. GC 20.2

GC – Velký spor věků 20.2 I když Mu na dobro odpovídali zlým a za svou lásku sklízel jen nenávist (Žalm 109,5), konal Ježíš vytrvale své poslání milosti. Nikdy neodmítl člověka, který hledal Jeho milost. Žil jako poutník bez domova, Jeho každodenním údělem byla chudoba a potupa. Sloužil potřebám lidí, ulehčoval jim v jejich bídě a přesvědčoval je, aby přijali dar života. Příliv slitování, odražený od zatvrzelých lidských srdcí, se k nim vracel ještě silnějším proudem nevýslovné, soucitné lásky. Izrael se však od svého nejlepšího Přítele a jediného Pomocníka odvrátil. Nabídkami Jeho lásky pohrdl, Jeho rady odmítl, Jeho varování zesměšnil. (srv. VDV 17.1)

Izaiáš 1:4b Opustili Hospodina, znevážili Svatého Izraele, odvrátili se zpět [n. odcizili se mu].

He was willing to pour out His soul unto death, to bring salvation within their reach; but few would come to Him that they might have life. GC 22.1

GC – Velký spor věků 22.1 Byl ochoten položit svůj život, aby jim přinesl záchranu, ale jen někteří z nich k Němu přišli, aby mohli žít. (srv. VDV 18.1)

Matouš 23:37 Jeruzaléme, Jeruzaléme, který zabíjíš proroky a kamenuješ ty, kteří jsou k tobě posláni, kolikrát jsem chtěl shromáždit tvé děti, tak jako slepice shromažďuje svá kuřata pod křídla, ale nechtěli jste.

O how Christ longed, how His heart burned, to open to the priests the greater treasures of the truth! But their minds had been cast in such a mold that it was next to an impossibility to reveal to them the truths relating to His kingdom. The Scriptures had not been read aright. The Jews had been looking for the advent of the Messiah, but they had thought He must come in all the glory that will attend His second appearing. Because He did not come with all the majesty of a king, they utterly refused Him. But it was not simply because He did not come in splendor that they refused Him. It was because He was the embodiment of purity, and they were impure. He walked the earth a man of spotless integrity. Such a character in the midst of degradation and evil, was out of harmony with their desires, and He

was abused and despised. His spotless life flashed light upon the hearts of men, and discovered iniquity to them in its odious character. 1SM 407.3

1SM – Vybraná poselství, 1. svazek 407.3 Kristus chtěl kněžím předat velké poklady pravdy, Jeho srdce po tom přímo planulo touhou! Jejich mysl však byla natolik pod vlivem zažitých představ, že jim bylo téměř nemožné pravdy týkající se Jeho království odhalit. Nečetli Písmo správně. Židé očekávali příchod Mesiáše, ale domnívali se, že přijde v celé své slávě, jaká bude provázet Jeho druhý příchod. Protože nepřišel s majestátem krále, se vší okázalostí a slávou, zcela Ho odmítli. Odmítli Ho však také proto, že byl ztělesněním čistoty, zatímco oni byli nečistí. Chodil po zemi jako člověk dokonalé bezúhonnosti. Takový charakter uprostřed úpadku a zla byl v rozporu s jejich touhami, a tak Ho uráželi a opovrhovali Jím. Jeho neposkvrněný život vrhal světlo na srdce lidí a odhaloval jim nepravost v její hrozné podobě.

The conditions of salvation brought to view in the word of God are reasonable, plain, and positive, being nothing less than perfect conformity to the will of God and purity of heart and life. We must crucify self with the lusts thereof. We must cleanse ourselves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God. 1T 440.1

1T – Svědectví pro církev, 1. svazek 440.1 Podmínky spasení předložené v Božím slově jsou rozumné, jasné a určité a spočívají v naprostém souladu s Boží vůlí a v čistotě srdce i života. Musíme ukřižovat své já se všemi jeho žádostmi. Musíme se očistit od veškeré nečistoty těla i ducha a v bázni Boží prohlubovat svou svatost.

In almost every case where persons become unsettled in regard to the inspiration of the word of God, it is on account of their unsanctified lives, which that word condemns. 1T 440.2

1T – Svědectví pro církev, 1. svazek 440.2 Téměř ve všech případech, kdy lidé začnou pochybovat o inspiraci Božího slova, je příčinou jejich neposvěcený život, které toto slovo odsuzuje.

God does not conceal His truth from men. By their own course of action they make it obscure to themselves. Christ gave the Jewish people abundant evidence that He was the Messiah; but His teaching called for a decided change in their lives. … It required a sacrifice to receive changeless, eternal truth. Therefore they would not admit the most conclusive evidence that God could give to establish faith in Christ. … They were afraid of being convinced lest they should be converted and be compelled to give up their preconceived opinions. COL 105.1

COL – Kristova podobenství 105.1 Bůh svou pravdu před lidmi neskrývá. Lidé si ji zatemňují sami, svým vlastním jednáním. Ježíš Kristus podal židovskému národu dostatek důkazů, že je Mesiáš, Jeho učení však vyžadovalo rozhodnou změnu jejich života. … Přijetí neměnné, věčné pravdy, vyžadovalo oběť. Proto nechtěli uznat ani nejpřesvědčivější důkaz, který jim Bůh mohl dát, aby uvěřili v Krista. … Obávali se, že by museli prožít obrácení a že by se museli vzdát svých předsudků a zažitých náhledů. (srv. PM 50.4)

Christ pleaded, He invited; but His love was unrequited by the people He came to save. 4T 188.3

4T – Svědectví pro církev, 4. svazek 188.3 Kristus prosil a zval, ale lidé, které přišel zachránit, Jeho lásku neopětovali.

Římanům 10:21 O Izraeli však říká: "Po celý den jsem vztahoval své ruce k lidu neposlušnému a odmlouvajícímu."

Jeremiáš 7:24 Avšak neposlouchali a nenakláněli ucho, ale žili podle rad svého umíněného *a* zlého srdce; otočili se *ke mně* zády, a ne tváří.

The great sin of the Jews was their rejection of Christ; the great sin of the Christian world would be their rejection of the law of God, the foundation of His government in heaven and earth. The precepts of Jehovah would be despised and set at nought. Millions in bondage to sin, slaves of Satan, doomed to suffer the second death, would refuse to listen to the words of truth in their day of visitation. Terrible blindness! strange infatuation! GC 22.2

GC – Velký spor věků 22.2 Velkým hříchem Židů bylo to, že zavrhli Krista. Velkým hříchem křesťanského světa je, že zavrhl Boží zákon, základ Boží vlády na nebi i na zemi. Lidé nebudou brát vážně Hospodinovy příkazy, budou jimi pohrdat. Milióny lidí spoutaných hříchem — satanových otroků, odsouzených k druhé smrti — také odmítnou naslouchat slovům pravdy, až nastane jejich den navštívení. Jak strašná to slepota! Jak divné to poblouznění! (srv. VDV 18.2)

Židům 12:25 Hleďte, ať neodmítnete toho, kdo mluví. Neboť jestliže neunikli oni, když odmítli toho, který *k nim* promlouval na zemi, tím spíše *neunikneme* my, odvrátímeli se od toho, kdo *mluví* z nebes.

Neglect this great salvation, kept before you for years, despise this glorious offer of justification through the blood of Christ and sanctification through the cleansing power of the Holy Spirit, and there remaineth no more sacrifice for sins, but a certain fearful looking for of judgment and fiery indignation. I entreat you now to humble yourselves and cease your stubborn resistance of light and evidence. TM 97.1

TM – Svědectví pro pracovníky evangelia 97.1 Zanedbáte-li toto veliké spasení, které vám již léta leží před očima, pohrdnete-li touto nádhernou nabídkou ospravedlnění skrze Kristovu krev a posvěcení skrze očišťující moc Ducha svatého, pak pro vás již nezbude žádná oběť za hříchy, leda jen strašné očekávání soudu a spalujícího ohně. Proto vás nyní prosím, abyste se pokořili a přestali se tvrdohlavě bránit světlu a důkazům.

Christ will clothe them with His righteousness. He will provide them with a clean heart and a renewed mind. These blessings cost the life of the Son of God, and are freely offered to those for whom the sacrifice was made. But how do many treat the proffered gift?—They turn away, choosing rather the pleasures of this life. Christ says of them, “Ye will not come to me, that ye might have life” (John 5:40). 1SM 400.1

1SM – Vybraná poselství, 1. svazek 400.1 Kristus je oblékne svou spravedlností. Poskytne jim čisté srdce a obnovenou mysl. Tato požehnání stála Božího Syna život a jsou zdarma nabízena těm, za které tuto oběť přinesl. Jak však s nabízeným darem mnozí nakládají? - Odvracejí se a volí raději potěšení tohoto života. Kristus o nich říká: **Jan 5,40** "Nechcete přijít ke mně, abyste měli život".

Be no longer on Satan's side of the question. Make decided, radical changes through the grace given you of God. No longer insult His grace. He is saying with tears, "Ye will not come to me, that ye might have life" (John 5:40). Now Jesus is inviting you, knocking at the door of your heart for entrance. Will you let Him come in? TMK 56.5

TMK – Abych Jej znal 56.5 Nezůstávejte na satanově straně. Proveďte rozhodné a radikální změny díky milosti, kterou vám Bůh dal. Nepohrdejte již více Jeho milostí. Se slzami v očích říká: **Jan 5:40** „Nechcete přijít ke mně, abyste měli život." Ježíš vás nyní zve a klepe na dveře vašeho srdce, aby mohl vejít. Pustíte Ho dovnitř?